

Vrijdag 7 Nov 1919

Ik te men niet in my lekker warm bed in stuyf. Dit is ongeveer 2 uur. In de hut die kenneren ad 10 mm oomgekapeld. Heitvaard hut de onde in kaken, dan die dekte kenneren, dan met, kenneren geboog. Dit was wistlike ome' mallek warm. Verand hut ik in kaken, kenneren, dekte kenneren in dan in gevane kenneren niet, om te red of die kenneren niet in.

Stuyf - Nulle was een melledey 2 uur. My Melledey deyd, in een uur in een melledey was, in dan wistlike my. Dit niet samme was niet geagty, dey van ma 7 hut dit was. Mestig - Nulle, 15 Melledey niet in - 9°C. By Chui - Nulle was dit ook dey, so een melledey was deyt Melledey. Nulle ook deydere dekte Melledey kan niet.

Die red vandege in totaal nieting mi. Na melledey is een met die kenneren niet. Dit hut moei geodege - gaan. Daarna hut lette in de niet so mi 1 1/2 uur gaan gely - apuel. Met die effene niet ken de niet niet so maal. Hand melledey mi.

Na omdelt hut Chui, Barry in de gaan switer maal vanuit die kenneren 11 Nov, in ook teitelt geagie vanuit die melledege.

Verand hut ik tot melledey in die kenneren niet. 6 Melledey, 7 van 7 en 8 in. X. Van by was 3 in dekt. Dit Melledey my in geagie met de kenneren teitelt.

At 10:30 mm hut Chui in de niet geagie deyk om my kallen in de kenneren, mi kenneren dekte Melledey - kiny in die de. Melledey hut moei afgeboog. Tenmyt my teitelt my melledey was gaan maal hut, hut die kallen omgevane - in dekte van die geagie geagie waarme een dit melledey hut. In de geagie. Men moet by niet van voor in kallen niet.

Vandege hut om geboog dekt hut moei in geagie niet, in die R. S. A. 30 De. vanuit die kenneren niet.

Dis week is a hore om in but et may wither van
my the geboer nie. Volgens Kof in "Dorle there" ver-
ryt met geboe-Monster's hore geboe Kerkhof. So dit
lyk nie of my kontak more met Monie & Augustus
geboe geboe nie.

Die ses dae was aangenaam want in in Kerkhof
mynus. Verlang natuurlik nou dat dit was want in.

Waterdag 8 Nov. 1969.

Monday but Myung-Sukle toe niding by
die hore Kerkhof. Meer daer toe late.

Monday but et nie net geboe nie.
Monday but et nie Monie geboe My, dog
ken opteken dat Sukle stamoor but in but geboe-
fel of My son opteken. So met die hore My, dog
nae ande stamie geboe but, but et nae die by
geboe.

2 mm was Myung-Sukle by 10:15-20
10 kilometer van die hore, but but minding geboe,
dog nou aan hore My. By mo was die nie van die
Kerkhof te nie. So 1 Steyre wind, hore, met nou on-
dan maak niding geboe. Ten die aan but die niding-
hore hore niding, dog die wind in water but die niding
geboe.

Monday hore was ook my 9:30. swak was
by die hore. hore die nie dit nou toelaat, nou but
not niding.

Na ande but mo begin om met ons
geboe had. and niding aan te geboe. 11:30. hore in
die hore-geboe. Na ette net but of die of
de hore. toe geboe om te geboe by die of ons
Myung-Sukle hore nou.

So 10:30 mm but et Sukle by die geboe. hore
but toe geboe dat dit mo 1 tot 1 1/2 uur nou nou.

Intussen hield ik toe

toe de skato hielen mijn paan rust.

Terwijl er nog bezig was met de tent te
van dieze fluit (het klinkt te luid) het hulle met
hij oongeluk. Almal was natuurlijk hui hui
hulle. - ma 66 oke - was te zijn Die fluit is te
in het almal and veel gaten in met goed. En
die beginningspunt was natuurlijk en die
religieuze. Het is de "best" om die
tes. Dit is de eerste maal dat ik
hetgeen verwit rad gaan en schakel die
naaromings te doen. Daarna - (3de?) met die
met die nu van die voorraad was. Het
maakte naam rinnen - dat was die
Dit was die grote probleem te. Het
gaan, in mij hime 12 oke was van die
was.

Wille met 7^{9b} was samenka gey - want
by die Deyuti aan om voorraadname te
opmerkte was niet bekend, in die
goed toe. Wille met een keer
die goed.

Ongins - verhang met hase. helle
reger.

Zaterdag 9 Nov. 1949.

Spitstaand hield een 2 om. gaan
en met een een grotten. Die is
werk tot 6 mm. Het is in de
goed.

Radiokeukin was terug. Het
in om Alman (256440) goed
fantastisch grotten om met te
kan slaren partij dat
hans re gny uitvind, in
Wormslagand 7 mm. S.H. topol. Die
hield

glaebni githos me.

Mhoi hut ons kthpangoye, in rolyem Blid
nat ramand (ramand 1:15) in must krtana gawel hut, in
konobis hari god. Jammul ek kon jon ni dek hut
mi ek nat my Ma in ek gud na on jon k abak.
Ek ratler moir dek mi jon akng ma ek kthpa-
oyoye.

Wemmelog hut ons tot ek na van ek kthik
poin.

Ramand hut ek ek maandliku kthokmentu
ky akmal gnum - aroek ek maer hut okyem. Ek moel
non mog ek kthod afurari, in dan maer gaer mtkng.
Daar in akure in stem kuit aan ek gary,
must ek miid g tot amye 30 kng. Ma pagameer
in kurek. Ek wll maer ~~g~~ mi hut mi. Jan wittik
mek maer ek maer gaer mi.

Mhoi mid ek ek kon. Kegin reyt mi ek rolyem
relypary, rodat ekit ng in klear in. Daar in mi
gwo mel pinal kypurek or pennis wie maer
in hoe gaer mi.

Dit in non ad ni or tua, in ek hut moye
1 1/2 uur u wuk or, ra emittik gaer ek dan maer
ni kthok rolyem, in in goie wtkend ni jon.

Maandag 10 Nov. 1969.

Die stem hut vandag in alle tme toe
oangelyon, in alyamde wryge dek. Ho on kon toe
nie op kthie u wryamde agy fskit mi.

Nan ons kthpangoye hut ohar mi mel
gkhem mi - kndobis hut ekit mi toghoast me kth
nat non ekth akng prober, in ra alyamde ned ons
kel plan.

Ek hut mi in lang tyd kegin om
ek wtkok rolyem ng te nit. Ek hut charum ad ek merte

van die versmaad bymekaar. Men moet ek nog meer
die kaart kyk, en dan die goet in man: dae in die kaart
graak. Omsoort slas nog nie presies keul is hoe die
releghartye gaan mee nie, hoe dit my keulhart was om die
goed juraal te graak. Hiernaer dit is in die P. L. van
gaan: om geomagnetiese waarmetings te doen, sal ons nu
weeke werk.

So in Klein strom twee alver. Die vier om te
begin werk was in edmin. getuur is om die Dept in Kennis
te stel dat hy terug by die huis is - in hul hooft aan om
aan te gaan met oortekening. Noug het die Dept. kaart
met dat hul velding terug is.

Chirre party het ons kaart gheselampnis gesien.
De Kalk het men in 40 watt lig in - 19. v. 1902 - in is ons
deek kam 12" x 9" in Dept TV deek.

lelle slaag !!

Dinsdag 11 Nov. 1919.

Die party het natuurlik was @ chaoties mi
my, Let in Gordon geinckig in die wree moer. Hier ek
het was na el operatour het min langpunt wie te
goed goed nie. Melolog was ek natuurlik alq lui, en het
+ milis geboen nie. Vanant het ek daer my afgevoer
getykt om te sien van mat ek nog alho goet's wil
men. Van in in om die havis moet ek nog somme
hais men. Ek het ook getykt of ek die sloufurologie
magien kan regmaak - dog definitief nie.

Hammer was daer daarin 5 Kellformogers.
Kondensie is hais hets vanaant, so ek sal seker was
meit my gretig kyk. Ek is moer somme steinre oek.

Die strom was maar alq vanelag, met
die hoegste stoot 70 krops - Ten vanaant het die
chuck begin stop, in die wind meit om getielik
matheer te word. Dus kon men maar sloufurologie

gais mee pmoet.

in haise ketike obing kut vanolag hae ongelukshing -
Awee. Dines mee moq althel om ~~ae~~ te begin mek.
Mung kut met die onder-robotan's spread, met Dine
re korending ook as huy kerkon. Help me dit mee huy
moq. Mung kut die Deyd. kant mek, in moq mon op hant
ampetelike optred. Intussen kut huy Dine huywite kot
my kamee - huy moq me ma die huywie gelon of kankun
gaan me, of mung met die helle. huy koe mek in my
kamee in huan kerkon. Dit rad no huy koten met die
ampetelike optred & sketsem. Dine obing mon om op 3000
pe obag in my kamee - met miselunde kementare
mitoh. Om rad mon mees mees moq huy k mek gelon.
Khir mee vanolag die klerin korengis nitung, ondat
kut hant mees geluy kut. Inoqoy is ad om moq shew kut
ingelung ondat huy me in die koe van me. Die onder
kut moqoy groke in die koe.

Merke me rad me. Om set mon mee 2000 pe
obag - waerom die mieloge to met in huyt ete rad mee. Ho
om hant begin mek, rad dit rehu in rad ete mee
meed.

My kamee huy mon hute om dalka selat hae te
kamee gaan. Tot gin spuyt rehu, mees et huan chunwas
dat et me kamee gaan.

Daar is moq haise mek. ad die shind. Ingetat
chunwas mees moq vanolag die kerkota gelung meed. Dit rad
kante in vanolag meen. Daar is rehu moq no 600 chunwas, in
kut is van 3 ma list onder. Die up is mon ook mee
hoy, in gramme in mees haise meelike. Die intunkepa in
shew mees ook moq megelung meed.

Et is mon in in geado hui - me gais shing
me. helle ondat et mekelik verhang. Moq 2 meke dan
in die R.S.A. on grad, in rehu (as altho geod in verhang
gham mekoy) ad haise mealy aan Samee.
Ho - helle obag.

Wednesday 12 Nov. 1969

LIEFSTE ALPHIE,
MET DIE EKSAMENS X DIS NET VRAESTELLE TIK HEELDAG X HENRY HET
KAMERA GEKRY MET INGEBOUDE FILTERS X HY SAL ALLES SKRYWE EN
DIT STUUR X JOU PA EN NICK HET NOU N HOUTWERKMAKERY SAAM XO JY
KAN NOU JOU MEUBELS LAAT MAAK X HEIN WORD DALK OORGEPLAAS NA DUF
HY IS NOG NIE SEKER NIE X VERDER GAAN ALLES GOED X DIS WARM MAAR
ONS HET AL HEELWAT REEN GEHAD X PIET KRY NOG NIE SY SENDERS REG
ONS HOOP MAAR OM JOU TE KONTAK VOOR VAKANSIE X RINA SKRYF NOG BAI
GEREELD X GROETE VAN AL DIE FAMILIE X BAIE LIEFDE VERLANG

BAIE DANKIE VIR BRIEF X WAS SATERDAGAAND BY BOSMANS EN
ALMAL HET NA BOODSKAPPE GELUISTER X DUIDELIKSTE WAT EK
DNT NOG OPGEVANG HET X HULLE HET DIE BAIE WAARDEER X WAT IS FANIE
SE ADRES OF HET JY MY ADRES AAN HOM GEGEE WANT HOE GAAN EK
DIE PAKKIE BY HOM KRY ? BY DIE BOOT GAAN EK HOM NIE SOEK NIE X
SKAAM OF BANG ?? HET SANAE ELF AL MET OPLEIDING BEGIN X HET NOG
NIKS VAN DAANTJIE GEHOOR X EK DINK NIE DK GAAN FOTOS MEER VIR HOM
STUUR NIE WANT AS HY SOLANK NEEM OM BRIEF TE ANTWOORD SAL FOTOS
DEFINITIEF NIE BETYDS TERUGKOM NIE X SATERDAGAAND GAAN ONS JOU
FOTOS BY BOKKIE HULLE KYK X CASPER HET N PROJEKTOR GEKOOP X
SONDAG GAAN ONS KLOMP VIR DAG SEE TOE X VERDER GAAN DIT GOED X
RAAK MET HAASTIG DAT DIE VIER MAANDE MOET VERBYGAAN X AL MY
LIEFDE EN SOMAAR BAIE VERLANG

RIVA

Denk jy ek kon gisterand aan die always make.
Van 3 tot 3:30 het ek hulde make geleë, en toe
gelaes tot 4 om. Ek was toe nog so make dat ek
gisteraam het, en begin het om van my agter-
stallinge films af te maak. Ek het in klomp
gemaak en was liewig tot ongeveer 8 om.

Ek het nie skyn aangetreë om in Dinis
ontbyt in die stad te neem (wiltik in my kamer,
maar dit is tog maar by was). Daar het geen rein
van die Dint. vandag gekom om toe die giteels
ten kom nou in nie.

Konink's het verhoor, en het ons vandag
toe met ons telefontroosre geangegaan. Myne was
uiters treurig, so ook Gordon sin. Dus sal moer in
herhalingsing, en dan sal het ons syre sy in die
die opneem in om die relat. toe gany na skomans
toe.

Die was het agterhande somme liewe moer

perfect. Ten 5 min was ok, behave me in 15 longer
mind ok about pretty white. It was not too late
hair by, want it was not there.

5 min but it in 10. must know get out
what by me in 10 min. know 10 min go. Die
thing took 50, in character me it me know me.
Our health was not too good, in it but camp -
men that but not white. My but me know get out,
in 10 min that was in the hand most about 10, on -
that Die on Mexican Island take me know possible
make on the shore.

It but me me in 10 min go, I am, day
and more me die still from me in 10 min. Die
brief and something so in the die that me, day it
and my me on 10 min.

It about it but it go on the
met. that make know on the me in the of the
not. Die but on 10 min being 10 min. Die was
ok in 10 min something. On the but
you something me.

It but so in 2 min the about me in
to go on me on 10 min but go on. Die thing
they not too, in the 10 min it is 10 min
about 10 min about. It but 10 min.

Ten 10 min in the but, me 10 min
in 10 min (12:30 min), in 10 min of the but know
about. It but me die but me with me 10 min go -
not. So and it in 10 min - me 10 min go on
not. It but me me 10 min about.

In 10 min 10 min but on me 10 min
in 10 min 10 min in 10 min, in 10 min the die
me 10 min it in the 10 min go on.

More 10 min 10 min on the 10 min of the 10 min
die 10 min it go on. It 10 min me 10 min on
not the 10 min - me 10 min by 10 min go. It not

met wie hoe dit by die Dicht. is nie.
het met - aend hulle stas.

Donderdag 13 Nov. 1919.

Ek het in baie vol ding verduy
gelaed. Verduy om het het my kom
mi die kellepoging. Ek het was in
die stas gemaak. Die 1^e gemaak was
in verduy my programmasle gaan
kone gemaak. Die 1^e was met hie
Da. My het in gemaak na my op
hem goed, in ons het hulle gemaak.
gemaak - in die hie was die kellepoging
het ons hie aangemaak gemaak.

Ek was toe die Benga mekinge
uitkyk roet het dit in hie. afwendelik
hag in skemmas - in ons te na
Dien was ook aan tafel was - in
my my met met hie, self die kellepoging
in verduy met in hie ons was
gemaak in alle kellepoging gemaak.

Ma die aangemaak met die kellepoging
in skemmas, die hie hie afpak met
hulle kellepoging het, het kellepoging
toe uitkyk.

Daar was verduy in hie
(hag + hie), maar hie hie hie hie
hag mi aangemaak het mi.

Ma aend hie hie hie hie hie hie
an die hie hie hie hie hie hie hie
my hie hie hie hie hie hie hie hie
was hie hie hie hie hie hie hie hie
het - hie hie hie hie hie hie hie hie

My afkomstige uitvaart en sleep te goed. Bytwee
daar ik mi geen fat ten rijk hangende laatste in
hief gaar fat.
Dit is men al 2:31am, te het ik men een ten
over te geben.
Dit was die hie slag windst, deq ontong die
hite slag hurelle. Ten mannelig het die ren rielm
mte geboen, in negeve huteow in pragtge renson-
olagang getaad.
Ik vel men megen maak, so loep olak ik
doelkt aan die sleep sad maak.
Hangmans rapen in gen.

Nyolag 14 Nov. 1919.

hiteand ondegrentte was in lang mte
makke geti vordk aan die sleep gemaak het, in
het was me 4 rhuat aan die sleep gemaak. Het was
Meng. hulle re kengkas het hy die heman begin
orgemaak, en dit werk men ad mi die 4e slag.
Die slagkwaartier in ten lekker men was. Ik het
was na 12 nummer organen.

te ky.
No michegete het ik in klomp korkeasie
regety mi die veldpartij. Ik was in hie klomp
lebbek. Die peng mak in sluk dit van ho. of oke
was.

Dit was realik smangreman huite Dit
het mannelag begin men. Die mind kom alure
91, in die sluk is ook keng om te rot. ho dit lye
soof mak was aan die kom is.
Ik het die hende hulle gulle gaar ge, in
somme ni lufft ook ringelring. My in rich, loep met in
kom my pond, stet turen die hene in frank men in
dan. My het effe geluk ook. Ik het in x-foto van my

maag stemem, dog ken geen vreemde versuim, wie
me. Ek het hem toe Braforten in Embiten be-
gin gee, hieer het hy so verhoor, dat hy later
gang op en af begin verhoorhoop het. Later het hy
wie syte begin teke. Ek het hem nou mag in
lang met ophou.

Henry en ek het vermand die tent te begin
magaan. Ken is heierig tekeke, die een was
yerdon met die skuiterg makery het. Hy twee
andere het sandop noedig. Hy het sandop in keng
nie opmaak en o.a. te moethen dat ek saam
met-het moet gaan. Hy wil hi 5 ous moest
gaan. Twee skuiterg gaan tot hy Deen was-
stem, 3 ous gaan verek, en 2 kom terug. Met
4 ous is tekeke. Hy, hette, is werkingkondige
en ek. Hout die Deen. gaan doen is neten om te
te dat met een skuiterg moet gaan met Henry hette
en in werkingkondige. So my kenne is ongeleukig(?)
skaal.

Andrië like sande skyning in mi met
sangerman. Althoud die stant alle skuiterg
opvromkt is, dink ek elke sand aan jier, en
soel dit anaf ek met jier soot van geel. Dit kon
in men het goed aan die gang.

Ek wil mag in groot goetie doen, in gelyk tot
3 om om mi kufft my gulle te gee.
Verloping dan geie mag.

GROBLER
BESTE ALPHIE

DANKIE BRIEWE X JOAN VERWAG MEI X BENNIE ROUX HART
AANVAL IN SLAAP OORLEDE X PAARL BEGRAWE X BYGEWOON EN TWEE WEKE
VERLOF GENEEM X NIE VIR RINA GESIEN NIE X RADIO KONTAK BUIE
WERKONG X NIMANNEER ARRIVEER JY EN WAT IS PLANNE X POSTE HIER IN
PEDIATRIE EN ONGEVALLE X PETOORS NA UITENHAGE VOLGENDE JAAR X
AMO (KAN OOK WEES OUMA OF UMO SKRIF NIE SO GOED) AMO PRIMER
GESKRYF X DOEN NARKOSE VANAF JANUARIE X HOE LANK IS BAARD EN HARE
NOU AL GROETE

DAANTJIE EN JOAN

Wednesday 15 Nov 1969.

Was out most in the day school. Very

Hot in the sun. It is. But was at the river, the -
with, but moved, in the maximum temp. was - 1.00C.
in the sun. It is two in the school. To the

So long contact with the sun, but very in the
same, but my in the sun, was in, in the sun. My
from the sun, but very in the sun, but very in the

Na die kontak met hom, het lang in die
met lang geel. heel skerp, in in geel skool
geel in Desember. Ek hoop kom ons by goed, dat
so hiet met met heel van geel.

Na aandete het lang in die skool
gaan in gaan die. Was het met geel. Die
skole was met my die mees, op die na
het met geel was. Met die skool. My gaan dit goed,
dag met die skool met die mees. Ek het het in
geel geel. My die mees, in het my mees

Behalwe in die het die blomme of die
na die skool. Dit het in geel skool
na die skool. Die skool is in geel
na die skool. Die skool is in geel

Die is in die skool, in geel die.
Dit is in die skool, in geel die.
Dit is in die skool, in geel die.
Dit is in die skool, in geel die.

Ek was met met die mees. My
in die skool. Dit is in die skool.
Dit is in die skool, in geel die.

was ek lang tot 12 om. Ek het die hande swelke gulle
 gaan get' en ek nie my plaas nie jien ek en my goethe
 in die stroom het. Neting is op in a fashon in meer ek
 in die stroom moet op soam. Ek het reumie in X fth
 gesien, en syde my heer het so verkele heer. My hande
 op te al my skandels heer moet ook olt with make meit.
 he, daar is my abilitate nie vanolag. My hande
 van in min wifskop in reageret ek fashon, ek is ek
 moet hege te gaan. Ek by in optini in kon skinnarokt
 ek moet ook skan gaan. In moet ook skinnar heer heer!
 Verhoging der met heer verhoging, in heer in die in
 aangename met heer. Ekke regner.

Maandag 17 Mei 1969

LIEFSTE ALPHEUS, AI EK VOEL SOMMER BETER MOEDAT GEDIEP DEPPAAT

HET, DIT WAS SO GOED OM JOU STEM TE HOOR. DIS NET JAMMER DAT
 JY NIE ALLES KON HOOR NIE, EK SAL VIR JOU ALLES VAN DIE KAMERAS
 REEL EN HENRY SAL SORG DAT JY GENOEG FILMS KRY.

GOED. DIS TRAGIES VAN BENNIE ROUX, EK SAL MORE OGGEND VIR RINA
 BEL EN ALLES VERTEL VAN DIE OPROEP. (NO. --), 9-99, 53), 97 = 8,, 8"

BAIE LIEFDE, OERS.

LIEWE ALPHEUS, EK STUUR JOU SOWEL AS SOWEL AS MY KAMERA MET ONS
 VRAGMOTER NA RINA. SY SAL DIT VERPAK VIR JOU. INGESLUIT SAL GENOEG
 GEKLEURDE FILMS ASOOK SWART EN WIT FILMS WEES. BIEDE KAMERAS
 VAT DIESELFDE SOORT FILM. SAL BRIEF INSLUIT MET VERDUIDELIKING
 OM FILMS IN TE SIT, ENS. NEM HELTE FILMS VIR JOU EN ANDER
 VIR ONS. DANKIE VIR BELOFTE VIR VEL. GENIET RIT NA BERGE.
 ONS KAN NIE 16 MM KAMERA VIR JOU KRY NIE, JAMMER.

LIEFDE, HENRY EN GESIN

LIEFSTE ALPHIE,

JOU MA HET MY VANOOGEND GEBEL. EK SAL JOU BEL EN
 BEKOMMERD WANT EK HOOR VAN NIEMAND NIKS. HENRY SE VROU KAN MET
 PLESIER BY ONS KOM BLY. KAN JY HAAR ADRES VIR MY STUUR OF
 VISA VERSA SODAT EK KAN REEL WAAR EN WANNEER OM MAAR TE ONTMOET.
 JY HET MY VERKEERD VERSTAAN - EK HET NIE
 BEDOEL ONS MOET OOS LONDEN TOE GAAN VIR ONS VAKANSIE NIE.
 DIE R S A LE OP DIE OMBLIK IN DIE HERSTELDOK. SO DINGE BEGIN AL VORM
 AANNEEM. DAR WAS NOG NIKS OMTRENT SANAE 11 IN DIE KOERANT NIE

AL MY LIEFDE EN BAIE VERLANGE.

RINA.

Ek was gelukkig om omi vriende vandag te kry. Dit

betken me dat alle met ons rader goed gaan. Ik
het een mi misluktige optreden - was gewild om aan
die door te gaan. Het geluk dat die transmitter afgehandeld
is. Die kranterik het ringer, dat het kon dit overhandelen
aan die gang. In die daarnie men was sport gaan, is dit
alles kapot. 6mm, met in met. Het Dit die kleine
Aankomst uitgang.

Henry het men in vier opmaak om aan te bevesten
te metissen dat het, worden in de ringer niet toe. Die
nu- red een more uitgaan. Ik terug of die Dend. dit red
opgevoerd, dat de het optunistie Daar red de alle met in
deput te party heten met. In elk geval, Henry het geen dit om
men mi alles met nog, in so goe as meentlik restak.

Het in de het toe begin om die tent in orde
te het. Om (?) red 3 raammem. Een is in in de ringer
hetland. Om te denk dat die tent die verbeit team
deur in stond hetken. Daar was het met aan, in het
om het mislukt in het 12mm. Het ringer. Om met ook
geen maak.

Deut was in stem, 20-30-40 ringer met meent in
het ringer. Het in de het in hang 20k gekte opte
1" x 1/2" gaan heel, in met Henry re het 23 geen ook deen-
uit opmaak.

Alle red om met kom maak (Aankomst) om te
men, in die kom maak.

Uitgang re ringer het met afgehoen, in het de
mi hem in met ringer met aan. Om het hem
Aankomst, in raammem in de dat het die kom te stuk
het in de ringer met afgehoen het. Het het die ringer met af-
het, gaan de mi hem in mislukt maak. Ik het het ringer
de ringer met uit-ge raammem. Die ringer met ringer dat
het die ringer met het kom gekte het. 11

Ik ringer raammem met het het ringer.
geen ringer.

Zaterdag 15 Nov. 1919.

Natuurlijk wel geslagen tot miselagete.

Buite was dit meer stormig. Die wind konstant op 30 + knop
in die temp. - 5.2°C. Daar was ook hier gageren. Die sluk
is hang om te styg, oop die wind by Noeg. Dit was ook de-
welk.

Dit vestrag natuurlik die vergharty u vertelk.

Die Digt. het ook nog nie laat met wie kan gaan nie.

Ek by natuurlik tynge, oop Noeg.

Nammidlag, het dit is ek toe begin om
die her nie die vergharty te prak. Dit het ons nie konke
geem om die skate te beteen in al die ander vertag
te prak nie. By is natuurlik wies in skan om weg te kom.

Nammidlag die hergharty is toer, in toe was
rengent in geuk. Ek het niko meelike herander geboer
nie, in was oor die algemeen in hui onverschuldter oag
ghand.

Ek is nou weg in die heol, in het begin
her van in heok - Mwakis van Doro - in wil dit so-
gen as meentlike heras maak. Het natuurlik geen -
wies raak nie.

So - her weg dan.

Zaterdag 19 Nov. 1919.

Ek het tot 6 om. gelus, in her was nie
michelagete proutaan.

Ma die - van 2 om. het ek verbatim geuk
tot 6 om. Ek het die tent her tot mat geselom met
die Mwakig phatgerig het. Dit het my saam her be-
nie gheen. Ma aandte het ek nog nie amper her
was ook daarvan geuk. Die tent her ons nou hui by
die heris om as in meentent te gebruik met die Mwakig
in saam met die herde.

Her utrag het die Digt. toe laat met kolat
Mwakig, het in herden wels toe kan geem. Het het my

in geen verband gezoom mis. Gyfste in weer in een
mit doet ik (geen) te. Dit moet gaan, in Henry mit
non weg mis in antwoord hier. My omweg doet ook om
meer met die amptelijke spoorje zelf met when thierzelf
te groot met non when. V. Ruining is geluk waarmen. Et dit
dit alle in tegeert. in brandel het weer - het my
overpluist die vromteluud gebed en te te doet dit daren
maar in --- wie is. Henry wil non met twee hebbe
laest ingaan. Dit in by of worden. Dit hetten doet twee
werkingskundig by die hem's agterly in doet en dan mit
die hem's red kan hem.

Die rammedelag & non het ik in doet met
Memie gebed, dog kenkies was turning in den ik hem
glaechit' her my me.

Nammetelag - die weer was in een opzig het
as garten in die in doet die non met non eluisten - het ik
les allen, in ter raam met behalft gaan het non
die kenel - kha in kenel - gaan men om het
kyrie te - Nonking in in storm was te te. by in Bemie in
aan schiedpde gaat was onbet my on luttel is, in om het
mit gaas.

Die s/w met ons gemeen het, het ons antw'elut,
in remme ook in gaas - afelut gemach. Dit het
het goed uitgekem.

Et het mi Diantie no in kent hrijfge -
shyff ook.

Amelwich miks kenel - verfang natuurlyk
vandelag was hetke havi.

het non aangaa met die havi in tennant
loek.

Et chink ons moet so in wek in 0-benellen
gaan. Henie, in dan mi die onje twee weke het H. John
het gaan. Die was hetent mari daer te weer, in dit
is natuurlyk in hetpke geluk in my te. Gyfste het
daarom. havi mag.

myl' gy' el't no staan ek' huph - alle' hure in' paar
minu'te.

Di't in' men' al' rangus 2 m, in' ek' is' my' goed
makke. Van' my' saemman' om' in' goei' netie' te' kan
huph' my' paar' mi' net' kan' mi'.

Die' mee - soe' gy' men' kan' ag'them' hup' moeri' gye -
khas. Di't was' epte' koud' hup'te - 10' kye' miid' in - 15' e.
Di't was' miid' keryag. Die' van' was' greg'tig' gyl, met' in
elk' koud' keryag' mak' net' met' te' el' hurrem: Die
"niture' rans" (hond' keryag) is' greg'tig. Kan' el' 3/4' rad
maan' hup' el' g'loed' so' in' rye' te' g'ruik' khas' gye. Die' van'
hup' my' hup' mak' mak' mak' g'ye.

Die' el' el' r'el' g'ye' is' el't' men' met' in' hurrem' van'
el' el' el' mak' hup'te', kan' in' olan' net' el'. El' mit'
men' k'el' hup'te' so' in' traves' met' el' khas' olan' o'd.
Wat' hurrem' g'ye' merd' met' el' mi'. Di't' hurrem' men' ma-
k'el't' of' of' el' 2' mak' keryag' by' el' hurrem' g'ye
ag't'el'ly. Hurrem' mak' mak' mak' mi' kan' olan' mi'. My'
mit' h'el' el' mak' saemman' in' om' mak' so' rangus
in' mak' mak' el'ly. Hurrem' kan' behal'te' mi' g'ye' mi'. My'
olan' h'el'te' in' mak' mak' (so' h'p. in' el' net' in' | in' hurrem' g'ye
el' el' mi' mi' langer' so' 3' el' al't' hurrem' keryag' mi'.

Men' g'ye - el't' hurrem. El' hurrem' el' mi' hurrem' merd'
in' hurrem' moeri. hurrem', mak' mak', in' hurrem' el' hurrem'.

My' g'ye' 21' Nov. 1969.

ZCZC PYD04

JJ FASEYD

200510 -E163"

462 X U SB375 VAN DR GROBLER X BEAMPT SE SALARIS WORD
SOOS VOLG UITGESIT VIR AFGELOPE DRIE MAANDE X

SALARIS	SEPT69	OKT69	NOV69
TOELAE	425-00	425-00	425-00
TOELAE	100-00	100-00	100-00
TOELAE	83-33	83-33	83-33
TERUGBETALING VANAF 4/69	375-00		
OORBETAAL IN 6/6 VANAF 4/69 -	105-00		
9/69 BONUS	119-00		
LENSIOEN	17-00		17-00
PENSIOEN AGTERSTALLIG	5-40		
MEDIES	2-00		2-00
L B S	88-87		88-87
L B S	37-50		88-87
L B S OP BONUS	11-91		78-87
BL OMME REK			51-20
AD10 OPROEPE			1-85
			17-95
			4-30

Woensdag.

12 maart 1969.

Ma sandeltte kut ons toe gaan afgepukt. Wie
 man kut 'o pratere gelyk, en ons kut 5-5 gepukt om die
 heest af. Ek kut gemerk by die kas. Die vrouwe - die
 in die stelling 'i' mit 'in' moontlike 50. Ons kut met 305 gewere
 gepukt, in 90 tree. Pot was 22 met 23, en Dins 30 met 22. De kalle
 Tempel om hang was kut in skema dit gewaag om by die
 on konde gealle te gaan uit. Ma 3 skelle van Bluit, Barry, en
 Chie, kut by. dit mit my 20 profuendering gepukt. Dit kut
 later kend gewerd skutte in skema gewone - die gewaag.
 Ek kut die wolkte gewaag, in kut ons 20.

Wier gelyk. Dit kut in groot rom in land, in in maak net
 =. groot maak, in groot lewes. Ons kut dit in die skuldpost
 gaangmaak, in toe in mak getras. Die atem mit net rom manne
 in men overkrukel in penante maak. Die alie gree ook effens
 daarna. Donkersaar alie, effe teas, in choping. Die kure was lekker.
 Ek kut Aekwest ge-ut. Pats van alle. Dit is die Antarktis
 oorsel, in met alle. by maag was rot knitt. in bes ouwe
 nou gelaime ut mi. Pot, Jeter, Bekalt, Peter, Dins in Bluit, Ek,
 Henry, Barry kut lekker gewerd.

Chie kut vandag sangygaan om die wate van
 onde die skynkame alie te gemy. Die gat onde die was-
 bak in die skambin is nou ook rot, in nou ons maas skuin-
 vas skot dit wyl rot mak.

Henry, Jeter in Blit is skame is nou om
 vandag te my rocha ons kungken.

Wol - sangyname manne mi jin, in ut was
 skot ek by jin nou was. Pats laag.

Vaterdag 22 Nov. 1969.

Ek is vermand merklik lekker murg. Ons
 kut remmer 7 m opgetaan (3 m gaan laag). Die wind
 kut opgetaan na 20 kung, in daas man, nou mit
 begin gogeweis opwas. Die wind kut van lles getaan,
 in die nying manne om nou my. Ons was toe hang skot die

met een vinger in die hand u geeft maar, die
ging men) en het tot maar hier gelij.

Voormiddag zo in Avonds na die nachtelijke sluis, en
voormiddag ook. En kon Avonds gladde hoer me. Dus
het ook na die Avonds sluis.

Maar van Chir. Jullie was hier intusschen
zo vol. Die Bodez gaan in getopie van de veldsluis, en
De Kent van S.H. Kom raam. Die twee geoloei in de 11 in
in Duster in in Jeger-Boef. Om het die veldsluis, en
en die sluis gelast gaan word, vol het grader om die Otter
en die Ceram op die veldsluis te laai.

Die veldsluis omgeveert. Een gaan het op de
veldsluis veldsluis te laai. Tot het de veldsluis
het op de veldsluis te laai. Tot het de veldsluis
het op de veldsluis te laai. Tot het de veldsluis
het op de veldsluis te laai. Tot het de veldsluis

1 1/2 uur met die hand met. Die veldsluis was de veldsluis
gelast, en het het ^{ten} in veldsluis was in die veldsluis
veldsluis. In totaal het om de veldsluis veldsluis.
En met een veldsluis veldsluis in veldsluis,
want met in de veldsluis.

Die veldsluis was de veldsluis. Die
in veldsluis om die veldsluis was te veldsluis. Die veldsluis
met met veldsluis veldsluis.

het veldsluis veldsluis. Het veldsluis veldsluis
het veldsluis veldsluis. Het veldsluis veldsluis
het veldsluis veldsluis.

Donderdag 23 Nov. 1969

En te maar men in veldsluis veldsluis
veldsluis. En met met veldsluis veldsluis, veldsluis
veldsluis. En met met veldsluis veldsluis. Veldsluis veldsluis
veldsluis. En met met veldsluis veldsluis. Veldsluis veldsluis
om te veldsluis, om veldsluis veldsluis veldsluis veldsluis
dan.

re pyis norrang. Men hut uk to tye "stare" pyis "an-
hant witep". Men ook de sko ni Chir u kut.

Et hut my hui ramand na uku 3 unde wite
1e keu was guas. Dit hut ni no wite gelyt mi, ma 99 was
die met spinn hut.

By Chir. hut maai die wind 20 kroye. Mny. hut hut
tot by Mawstun guader, in non oasr 2 kroye. Hut ronyang or
die Mawngeliet was gte hut wily. Das was was good. Small
10 kroye wind in non in oas anward - ky. Die non hut non in
oas met- yst shuyphon.

Bany, Chir, Dehu Men wite hut die meumawthe.
Mny ronyang. Hut hut at die oemne witepuk, mawo py.
gelay, mawpela gawis in was hut apak. Die meu is
3000 te die dak tot opye. Dacis in grot nye pat ronyand.
on die Mny. Die hut ma 10 die yo nyge. ronyand die pat
not 2000 grot yelle tot et in oemmit is.
kithuk mly mude. Die RSH in Mly Maw ny

mi em in die oerogelak mi. Molyes 251x - Dami
mi u men 3e ingewer oasr is.

Nandag wil one met die kande gaan ny. Et wil
ook huyin on die slantwalyatani totte te oasr.
lutter oasr!

Wednesday 26 Nov. 1919.

gaitraand hut uk toe Aelhuag makke
gely. Das die mag hut uk miko keender geoben mi.
Et hut grotelak die tyet ongeting oasr te huy,
die hui wermelag ook, want ontent almal hut
gelay. Mawndag huyte ma 10 amaturbande geluete,
ny gely, in gawche met Bany in behalle geywet.

Buite was dit ma 1e twing. Hut was gait.
Mny - hulle hut 8 mm met no kante
ghad, in was tot op grot twee Mawstun in Mawngeliet
Myl konditio was chieftel so onni.

Dit is nou met nes 9 mm, en ek gaan nou na
Acht's klomp - hoop daar is more pro's in my.
Lekker klomp.

Donderdag 27 Nov. 1949.

Ek het mis volk 16 uur gevang. Ek het se-
mael - Nylkmar 20" am - make grond, dog 20' am make
grond in opstaan. Ek het plaakgras of ek my omlaag
het mi. So, dit is nou alomte 4 am. Dit lyk my
nie ek het oit hui in 'n goeie reukie hem nie. Ek maak
reukie die skuid in.

In ek grond, ek was betreklik heug, en die tyd
het reukie geuking. Dus het manielok my jouke ge-
kruiter. Ek het toe ook met kookkappie geking. Het ek
daaroor gesa. Het ek het mi nes na mi - dog na dit
outen!

Ma dit het ek die donkerkappie apperaat
ingetel. Dus, te begin om die tekie te doen. Ma
aandeth. Het ek aangegaan. So in tekie reukie 3/4 - 1 uur. Ek
het tot vandand 10 uur te oewer in geboen. Ma te heug ek
om die kappie te doen. Ek was het 10 am heug.
Ma te heug in ek het toe 3 goet regtering.

Ma te heug my negatiewe grond. Dus het dit op die ge-
nie geboen met heug mi my nie my regtering ge-
het! En van die heug (ho-so-dar is 2 hulle tekie op),
en reukie die reuking op die grond, en van tekie
by 2 hulle het goet!

Dus nes was skielik opgete. - 2.5°C
vul. In reukie tekie reukie.
Reukie-hulle tekie plaakie reukie mi 9.9.0. maak
nie kappie!

Maandag, het ons in hulle reukie geukie
nes met heug te geket.
Ma te heug was pro's in my nes!
Dangname reukie! Ek het tekie tekie reukie.

Amptelike Brief 1919

LIEFSTE ALPHIE,

SELF VRYDAG DIE KAMERAS EN ONS KAMP GOED KAAP TOE. HENRY NEEM HIER DIE 12DE DESEMBER. HENRIETTE EN DIE KINDERS KOM DIE WEEK BY MY KUIER AS HENRY IN DIE KAAP IS. VAN HEIN HOOR ONS NIKS, SO DIT GAAN SEKER GOED.

DIS NOG WARM EN DROOG MAAR WEER LYK VANDAG BELOWEND. AS JY BERGE TOE GAAN, SAL JY NOG DIE 24ST BEL. BAIE LIEFDE EN VERLANGE,

QUERS.

LIEFSTE ALPHIE,

WAS BAIE BLY TOE EK VANOGGEND JOU BRIEF ONTVANG. GEMOONLIK KOM DIT EERS DONDERDAE. VRYDAG WAS VIR MY 'N BAIE GROOT VERRASSING - DUISENDE DANKIES VIR DIE PRAGTIGE BLOMME. DIT DOEN MY SOMMAR BAIE GOED. HIERDIE JAAR IS VIR ONS ALTWEED DEFENITIEF BAIE BETER AS MARIENTAL - OF WAT PRAAT EK ALLES??? GAAN HENRY WEER BERGE TOE - EN JY? NOG ABSOLUUT NIKS IN KAPSE KOERANTE VAN SANAE 11 FANIE HET NET ONDERAAN JOU LYS GENOEM DAT BOOT VOORLOPIG 31 DES. VERTREK. HOOP NET NIE BOOT WORD VANJAAR WEER VERTRAAG NIE. HET SON- DAG VIR EUGENE OP GORDONSBAAI RAAKGELOOP. AL DIE SESDE JAAR IS DEUR- HY GAAN VOLGENDE JAAR WYNBERG TOE. AMO HET BLYKBAR SY PRIMER GEPLUK. VERDER WEEET EK NIKS VAN DIE KLOMP HIER-HET GEEN KONTAK MET HULLE HIERDIE JAAR NIE. MET MY FAMILIE EN DIE BOSMANS GAAN DIT BAIE GOED. EN ALMAL STUUR BAIE GROETE. VANDAG OOR DRIE MAANDE IS JULLE SEKER OP PAD TERUG. AL MY LIEFDE EN SOMMER HOPE VERLANGE, RINA.

Tou brief het toe ten einde laaste gekom - en was dit 'n probleem. Dins het dit oëblik ontvang, en heuning het ek toe die brief nou te kon uitmaak en versta. Nie altyd tikend op die "tel" nie, of hoe.

Ek wil net om aan die slaap te raak, alhoewel ek slaap, kan ek nie ophou om te spreek. My hand het 'n omgekeerde hand. Namidaag het ek die laaste slankkerolapantoe toe gekom, en so 'n spelle smokke gekom.

Wanneer het ek toe besluit het om te gaan. Behalwe in die hant so in gekom binne 'n proping gekom. Om te sê my hart, skyn, hande te kom en my om te sê af te gaan. Ek gebruik te kom te sê te sê, omdat ek my hande nie kom gekom het. Van Harry - wille het om te sê gekom

me. Edwin. Nulle hut in storm.
One more is dry. 30 Knpa wind, hussle in base
pipelines.

Ma die fotos hut hehulle risono pammelook
gelak, in hut one alles tot opgeruin.

Ek hut tot jou huf gaan oortek, in 20 in
praas Amerikaanse stamie gemaak. Dit is nou ook ad
4 m. No nammes ek gaan opstaan, met ek regtig nie.
Mêre ma met Annie geak, in hoer of hup rith van
Lamae 11 met.

Wils verander, in hoer ook slak die rhyi or
die maande op groot terug is. Die hup rhyi met hie men
rining - in moegheit nog goue rithygaan.

Rangname magter, in in 20/10am/1 rhye
maand in jou.

Daterdag 29 Nov 1969.

My Daterdag in die Republiek van die
Karie Kater slougtering hut. Nammend hut Riet, Dehulle
Drie in die ma The Fast body op ons 5" x 8" sloukge-
hupk. Die ande orens hut met nie belang gestet nie
Ek was romme nie as die omentotiamme.

Ek hut midelagte opgestaan. Ali Claire toe
die geluk om neklende in die Klein Kermisjies te
maak. Nulle Klein nou makelikh met huf huf, in geen
Kuis romme Nektet geit te by Dine.

Drie was tot ma 3 Kering met Chris in die
hoer slak Henry. Nulle van opkom. One hut 2 slou hoer
nou huf geloor. bedende hut Ek my skedde met Kermie
geen. Ek nou nie Kete te slak getruik nie. Ek hut
in lang ruk getruite, slou ken hem nie hoer nie. Ek hut
ni huf geloes Henry My met Kermie Kermie geak hut.
Kermie hup ma Kadio. Nektend geluiste, in
slas was geen hupshyppu op mi !!!
Die met was maal slou. 30 Knpa wind - in

bat meq mee. -5^{er} en kemah. Dini's law Ma re
mee was good, en himelkand rot hat made himet restet.
Anton hat in abes on my skin, en mees de aan hem
maad ge. Melly hat dit organy.
Kinkonids miks Kemahs mie. Menek kan
namaand met pin in in ketonlike had geit hat. U min
pharmer mit. Ma die had, en 1 cam matuwit by pin to mee.
keller sloep.

Vendredi 30 November 1969.

De hat meq in maand ten linc
ghem. Melly minig - slop slop te meq hui was.
Pete 20th. U hooz me dat dit langer is me.
hude die R.S.A. met die hem of gaamelag want,
meq dit lank mee.

Nammet hat ek 10m. organeton,
in tee in die kemhuis sake begin organies in die
kerkbeest met restet. Daar was in klomp kerkthepeet
om te was, nachokum. U hat toe rago-proceling ge-
maak, en die kerkon noeteri ni namaand. Onkel
die met in maak afge aan die kerkon, het my oes
al die met in vel af. U hat dit in in chukpogge-
keek. Dit was effe watting, slop hat kelle afgeaan.
U hat ook aertoguet getaan, slop te haak begin,
in dit was een mo ete gaas. One hat was aertog-
pelo on die R.S.A. geting. U hat geonies, in hat khyi-
haand, in dit is so good of jig slaan twee khygic
kemmekeas.

One mee was dieachpote as gite.
Ma in lang geuvelhat kan ons
samelag met-met ni thung hoer. My hat geen raggert
geet van was hat in, of tee dit gaas mie. Dini
hulle was oorkaan die hening merke huiet.
U hat in kelle geetie met
Mummi getaad, en tee ni kopfi in kitchek gelak,